

TRANSILVANIA

FÓIA ASOCIAȚIUNEI TRANSILVANE PENTRU LITERATURA ROMANĂ ȘI
CULTURA POPORULUI ROMÂNŪ.

Nrulŭ 9. SIBIIŪ, 15 SEPTEMBRE 1891. Anulŭ XXII.

PROBLEMA ȘCÓLELORŪ DE FETE DE A DA ACESTORA O PREGĂTIRE PENTRU CHIĂMAREA CE LE AȘTEPTĂ ÎN VIÉȚĂ *).

Véculŭ nostru, bogatŭ în descoperirea și inventarea de noué terene pentru de a fi exploatate în favorulŭ progresulŭ culturalŭ a omenimeii, a adusŭ cu sine și necesitatea de a crea puteri, cari să fiă capabile a resolvii pe deplinŭ nouéle probleme. Precum nimenea nu se nasce nice bunŭ și nice réu, ci vieța are să-î dee direcțiune în acéști privință, totŭ astfelŭ nimenea nu să nasce cu o anumită pregătire pentru una, ori alta din ocupațiunile vieții omenescii, ci elŭ trebuie pregătitŭ pentru acéști după unŭ planŭ anumitŭ. Crearea decii a puterilorŭ recerute de nouéle probleme recere o pregătire anumită, pe carea ni-o potŭ da numai acele instituțiuni omenescii, cari aŭ acéști specială menițiune. Trebuințele omenescii fiindŭ multe și variate, urméză, că și feliulŭ în care aceste aŭ să fiă împăcate trebuie să stee în raportŭ directŭ cu ele.

Între tóte instituțiunile omenescii șcólele sŭntŭ acele, cari și-aŭ impusŭ mai cu deosebire problema de a pregătii pe omŭ pentru vieța, luându-lŭ sub adăpostulŭ lorŭ atuncii, când acesta nu e de locŭ în stare a să orienta în vieța cea atâtŭ de complicată de astăđi. Și fiindŭ cerințele vieții feliurite și șcólele trebuie să se acomodeze multŭ puținŭ acestorŭ cerințe. De

*) Din programa șcólei civile de fete a Asociațiunei transilvane pentru literatura română și cultura poporului românŭ în Sibiiŭ, pe anulŭ școlarŭ 1890/91.

acî ne și esplicămă prea ușor, pentru ce timpul modernă în privința feliurimii școlilor arată o creștere fórte mare față cu timpul trecut, unde una și aceeași categoriă de școlă putea să satisfacă atător cerințe. Da! căci nu erau atâte cerințe și aceste cerințe nu erau așa de pronunțate și atăt de lămurite, după cum ele sîntă astăđi. Astăđi totul e în curgere, după đisa vechiului filosofă grecă Eraclit. Omenimea cuprinsă de acestă curență nu póte se caute decătă înainte.

Pe basa celoră desfășurate mai susă susținemă, că școlele ce aű menișunea de a pregăti pentru viață sîntă eflucsulă trebuințeloră culturale a timpului, în care s'aű creată și ele nu aű fostă create de-odată, ci numai succesive, în decursulă timpului. Curente culturale deosebite aű dată nascere la întemeierea de școle deosebite.

Sparta cea resboinică, din frageda copilărie crescea atătă fiî cătă și fiicele sale, în deprinderi corporale, în manuaerea de arme, în zădufă și geră, în simplitate și bărbăție pentru a pută dispune de totă atăți Leonidă, cară se scie înfrunța cu vitejiă oră și ce năvălire barbară. Atena, deși nu punea mai puțină pond pe o creștere fisică, totuși șcia să aprețieze de o potrivă și creșterea intelectuală, înzestrăndă cu laurî pe cei învingători în arte și șciință. Ea 'și conducea fiî și fiicele sale în Pantheonulă lui Phidias pentru a se îndulci la privirea mărețeloră opurî de artă.

Fiulă creștinului din evulă de mijlocă trebuia să învețe în școlă a recita vre-o câteva rugăciunî și vre-o câțiva psalmî și mai că atăta era totulă. Ba chiar până nu de multă vreme cetirea psalmiloră și câteva rugăciunî era cea mai evidentă dovadă despre iscusința cuiva.

Astăđi lumea judecă din alte puncte de vedere și ridică alte pretenșuni față cu școlele. Lumea pedagogică deosebesce școlele: în școle *educative* și de *specialitate*, privindu-le pe cele dintăi ca absolută necesare pentru de a pută dobăndi acolo o *cultură generală*, adecă o cultură, care să te póta

pune în poziția de a avea un prospect general și o orientare în toate ramurile vieții omenesci.

Avându-o pe acesta odată, apoi te vei putea mai bine aprofunda în un anumit ram, sau în o parte mai mică a acestuia și prin acesta vei putea lucra și mai cu succes pentru realizarea problemelor culturale ale omenimei.

Școlile educative consună mult puțîn în privința caracterului lor, a organizațiunei lor interne și externe. Cu totul altcum stă lucrul la școlile de specialitate, unde nu găsim această consonanță, pentru-că una fie-care din ele urmăresce un scop deosebit, deci și organizarea lor trebuie să fie diferită. Scopul școlilor educative însă este totu același, adică de a da o *cultură generală multilaterală*.

În categoria școlilor educative să socotesc și școlile de fete peste tot. Școle de specialitate pentru fete, afară de preparandiile de fete de așa numitele școle de bucătăria și de industrie pentru fete, nu există și dacă vre-una din seculul femeiesc să simte chemată a-și desvolta puterile sale sufletesci la vre-o școlă de specialitate mai înaltă, ea să vede silită a-și însuși această cultură în școlile destinate pentru cultivarea seculului bărbătesc. Prea puține sînt acele femei, cari ajung cu cultivarea lor specială atât de departe, ci cele mai multe din ele rămân cu cultura primită în școlile educative de fete.

Dacă acesta e fapt, atunci urmarea naturală ar fi, că cele mai multe fete nu se pregătesc pentru chierea lor în viață și neîntemplantu-se acesta, ele pe lângă totu studiul lor de ani întregi pășesc în viața practică, fără de nici o pregătire specială. Nu se pôte tăgădui, că în teoriă lucrul stă astfel, dar în casul acesta praca nu conglăuesce întru toate cu teoria. Din școlile educative de fete elevele nu esă de tot lipsite de o pregătire specială pentru chierea lor în viață, dar totuși prea puțîn să ia acesta în considerare și dacă nu ar fi educațiunea familiară, ca să suplinescă această lipsă, dacă nu ar fi anumite cursuri când ele, atât în

vięta lorő internă, câtő și esternă, se vorő apropia câtő se pőte măi multő de vięta unei adevęrate familii. Cu câtő ele vorő sta măi departe de acęsta, cu atătő măi multő se vorő depărta de scopulő lorő celő adevęratő.

Șcőlele educative de fete, după cerințele timpului modernő au de a rezolvı douę probleme deosebite, adecă: de a da o *cultură generală multilaterală* și de a fi cu considerare și la o *cultură specială pentru chemarea lorő în vięță*. Atătő planulő de învățămęntő, câtő și predarea materialului cuprinső în acelu planő trebuie astfelő întocmite, încătő să se satisfacă deplinő acestorő douę cerințe.

Óre avemő noi motive pedagogice, carı să ne îndreptățescă a impune unorő șcőle educative astfelő de probleme? șcőlele educative nu aő chiamarea de a pregătı anume pentru o carieră óre-care în vięță, ci ele privescő în eleviő, orı elevele lorő încredințate pe *fitorulő omő ca atare*. Rousseau a fostő celő dinteiő, care în lumea pedagogică a cerutő să se cultive măi înteiő ómeni apoi cetățeni de cutare sau cutare meseriă. Pestalozzi urmândő principiilorő lui Rousseau strigă: „Orı-și-ce cultură din șcőla poporală, dacă nu cultivă pe omő ca atare să află pe căi rătăcite.“¹⁾ Conformő vederilorő acestorő doi pedagogi s'a și stabilitő problema de măi suső a șcőlelorő educative, carı sânt măi multő chemate a pune o basă solidă pentru o cultivare specială ulterioriă, a da tinerelorő mlădițe direcțiunea spre o *cultură religiósă morală, spre onestitate, dreptate, bnnăvoință, nobilitate etc.*, totő atătő de necesare pentru unő făurariő, ca și pentru unő mėsariő, pentru unő juristő, ca și pentru unő teologő, pentru unő soldatő, ca și pentru unő comerciantő etc.

Urmędă deci din acęstă problemă generală față cu șcőlele de fete cerința, ca ele în tótă organisarea lorő internă sę tindă numai într'acolo, ca elevele lorő încredințate să fie puse în posibilitatea de a putea deveni femei oneste, drepte, bine-

¹⁾ Pestalozzi, Abendstunde eines — Einsiedlers.

voitóre, sincere, religióse, morale, cu unú cuvântú femeí înzestrate cu *caracterú* și cu *virtute*, totodatá de a fi primitú atáta culturá generalá, câtá este de neapáratá trebuință pentru a se cultiva în vre-una din deosebitele carierí ale vieții omenesčí.

Punéndú cestiunea astfelú arú trebui negreșítú să gândimú la o multíme de școle speciale, carí să corespundá diferitelorú cariere, pentru carí aú să se dedice fetele. S'a făcutú însă mai susú mențiune, că asemenea școlí sînt de totú rarí. Deși s'aú auđítú voci pentru o ridicare a femeii la nivoulú acelorași drepturí și datorințe, ca și a bărbatului, totuși omenimea dedatá a judeca lucrulú mai profundú și rece, basându-se pe natura deosebitá a acestorú doué secse a aflatú că, pe cândú *sfera de activitate a bărbatului este lumea din afará*, în vîrtegiulú căreia are să se mișce, pe atunci femeia își are cerculú sêu de activitate în *familia*.

Familia este *basa vieții noastre culturale* și femeea fiind sufletulú familiei, inima în care să concentrézá tóte arteriele vieții nóstre, sórele a căruí rađe binefácétóre să revarsá cu ímbelșugare, atátú pe terenulú îngustú alú familiei, câtú și prin acésta pe totú terenulú vieții nóstre, ímportanța eí cea mare pentru omenime este mai pre susú de ori-și-ce índoialá. Decí și cultura generalá a fetelorú trebuie să primescá o *directiune pronunțată spre acéstá specificá chiámare a femeii*, cu atátú mai vîrtosú, cu câtú școle speciale nu sînt. Sînt ici coela încercári de a satisface și acestorú cerințe, dar ele nice decátú nu se potú aseména cu categoriile de școle de atare naturá, cum sînt ele, pentru seculú bărbátescú.

Organisarea ori-și-cărei școle de fete trebuie să aibá în vedere decí, atátú în cele interne ale sale, câtú și în cele externe pe *lângá culturá generalá și cerculú specialú de activitate alú femeii, ca soțiá, mamá și económá*. Atátú școlele de fete elementare, câtú și școlele mai ínalte trebuie să fie cu deosebitá considerare la *alegerea materialului de învățáméntú, la gruparea și predarea lui*, după aceste puncte de vedere.

Planul de învățământ trebuie să cuprindă *elementele culturale ale timpului nostru*, dar aceste elemente au de a fi alese astfel, încât să corespundă multă puțină cu *natura individuală a femeii*. Astfel dară el va avea să dea o orientare în modul, cum este alcătuită astăzi omenimea, din punctul de vedere politic, social, religios și etnic, să explice dezvoltarea istorică a acesteia din cele mai vechi începuturi, căutându după factorii, cari au dat această, sau acea direcțiune cursului de dezvoltare a omenimii. Nu mai puțin va avea să inițieze pe eleve în cunoșterea tehnologiei moderne și prin aceasta a forțelor naturale pe cari să bazează această, a le ști pe acestea apăsarea din punctul de vedere al folosului său altă stricăciunii, ce ele ne pot aduce.

Tot așa asemenea are de a introduce și în apăsarea *frumosului în literatură și arte*, bine știind că prin această forță cu succes să lucreze pentru o cultivare religioasă și morală. *Binele, frumosul și adevărul* sunt forțe aproape unele de altele și să ajute reciproc fiindu privite ca un ideal, pentru realizarea căruia are să lucreze totă ființa omenescă. În urmă mai e de a să aminti, că pentru a avea o orientare în mersul cultural modern e de lipsă a trece barierele propriei tale națiuni și a căuta să-ți însușești cunoștința și a altor limbi, parte din nemijlocita-ți apropiere, parte din o depărtare mai mare sau mai mică, conformu cu trebuințele, ce crezi că le vei avea în viață. Tote aceste însă numai atunci vor putea fi în totalu, sau în parte realizate în o școală de fete, cându ele vor avea în vedere *interesul, cu care pot fi întimpinate de eleve*. Deci materialul are să fie alesu cu deosebită privire la acestu interesu, altcumu munca produsă nu va aduce ródele dorite. În punctul acesta se va deosebi planul de învățământu a unei școle de fete, de celu altu unei școle de băeți. Acestea, încatu privesce planul de învățământu în generalu, să trecem acum la partea specială și să arătăm camu cum aru avea să fie compunerea lui, cu considerare la feliuritele obiecte de învățământu.

Spiritul omului, încă din anii primii ai copilăriei, să adapă din două isvóre deosebite: din *viața naturei* și *vieța omenescă*. Natura ne presintă o mulțime de *obiecte, însușiri* precum și *relațiuni de a acestora*; omul de asemenea este un factor, care chiar prin *sine însuși*, prin *legăturile lui speciale*, prin *influența*, ce o are asupra *naturei*, devine dela început un obiect de studiu omenesc.

Studiul istoriei este, care ne pune în poziție de a vedea, cum s'a manifestat vieța omului, ce forțe a dezvoltat, ce pedeci i s'a opus în lucrările sale, de ce idei a fost condus în cutare se cutare timp, loc și acțiune. Istoria cunoscută astăzi, ca obiect de învățământ în școlă, este mai mult o istorie politică, cuprinzându resbele aședate în ordine cronologică. Ea cuprinde o mulțime de băetele și băeții în cea mai fragedă copilărie spre una ori alta ocupațiune. Pecând băetele cercă, ca în jocurile lor să *imiteze* întru tóte pe *mama*, pe atunci băeții ia de *model pe tata*, obiectele de cari să folosesc ei în jocurile lor sunt luate din sfera de activitate bărbătescă.

Femeea, fiind o ființă, la care *vieța sentimentală* este în preponderanță, față cu *vieța ei intelectuală*, la cultivarea acesteia va trebui să se i-a în considerare acéstă împrejurare. A tracta istoria în feliul mai sus arătat ar fi a lucra chiar în contra naturii femeesci și o astfel de procedere de sigur, că nu ar putea să aibă nice un folos pentru viață.

Istoria însă pe lângă partea ei *pragmatică* mai are și o parte *psichologică* și *morală*. A nu te mulțami numai cu înșirarea de fapte în ordine cronologică, a nu căuta numai partea esternă a întâmplării, ci a căuta după *motive psihologice*, după motorii, cari au contribuit la resolvirea unei întâmplări în direcțiunea arătată, însemnă a lua în considerare partea *psichologică* a istoriei. A cerca mai departe să supună faptele enarate unei *judecăți morale*, a le măsura cu cumpena moralității, aprețiindu-le după valoarea lor, însemnă a lua în considerare punctul de vedere *morală*. (Va urma).

Dr. Petru Șpană.

PARTEA

Raționiniul pentru

Venite:

| I. Fondulă Asociațiunei. | | fl. cr. |
|---|-----------------------|---------|
| Starea cassei cu 31 Decembre 1889 | | 158.87 |
| Tacse dela membrii, efecte fl. 1700 și 2 lei | | 2492.27 |
| Prenerațiuni la fôia „Transilvania“ | | 26.— |
| Chirii după casa Nr. 8 strada morii | | 1350.— |
| Interese după efecte publice | | 751.90 |
| Tacse de administrare dela fundațiuni și deposite | | 205.25 |
| Venite după lăsămêntulă Iancului | | —.— |
| Venite estraordinari, 90,000 lei Oltênă | | 5.57 |
| Colectă pentru școla de fete | | 2735.17 |
| Interese dela privati | | 11.90 |
| Efecte sortate, acțiia „Transilvania“ Nr. 580 | | 100.— |
| Societatea „Transilvania“ | | 400.— |
| Ridicați în contulă curentă „Albina“ | | 900.— |
| Spese anticipate restituite | | 300.— |
| Dela „Albina“ stipendiū eleveloră interne | | 500.— |
| Suma | fl. 1700 lei 90002 | 9936.93 |

II. Fundațiunea Marinovicîi.

| | |
|--|--------|
| Saldū din 31 Decembre 1889 | 18 20 |
| fl. 1000 renta austriacă în hârtie | 42.— |
| fl. 500 scrisuri fonciari „Albina“ 5% | 25.— |
| fl. 1000 scrisuri fonciari „Albina“ 6% | 60.— |
| După înlocări fl. 320 à 5% | 10.07 |
| Ridicați din casa de păstrare | 36.12 |
| Suma | 191.39 |

III. Fundațiunea Dobâca.

| | |
|--|---------|
| Interese după fl. 1000 scrisuri fonciare „Albina“ 6% | 30.— |
| Interese după fl. 220 elocai | 13.08 |
| 1000 fl. scrisū fonciarū sortatū | 1000.— |
| Interese după fl. 1000 scrisū fonciarū 5% | 25.— |
| Ridicați din cassa de păstrare | 77.14 |
| Suma | 1145.22 |

OFICIALĂ.

anul 1890.

Spese:

| I. Fondul ă Asociațiunei. | | fl. cr. |
|--|------|---------|
| Secretariului I. remunerație | | 400.— |
| Secretariului II. remunerație | | 300.— |
| Casariului remunerație | | 200.— |
| Bibliotecariului remunerație | | 65.— |
| Cancelistului remunerație | | 300.— |
| Servitoriului șimbrie | | 162.— |
| Spese de cancelariă | | 100.— |
| Spese cu realitățile, contribuție, reparatură merunte | | 723.29 |
| Spese cu fôia „Transilvania“ | | 335.85 |
| Dotățiunea bibliotecăi | | 52.— |
| Spese estraordinari | | 41.85 |
| Două stipendii pentru perfecționarea în meseria de lemnărită cu preferință pentru tineri din munții apuseni à 100 fl. | | 75.— |
| Contribuire la fondul regnicolară învățătoreșcă | | 50.40 |
| Taxele vecinătății | | —.— |
| Dotățiunea și eventuala investire a școlăi de fete | | 1079.53 |
| Remunerare directorei | | 200.— |
| Stipendii elevelor interne | | 480.— |
| Ajutoră învățăcelor meseriași | | 287.— |
| În contulă curență la „Albina“ | | 4571.74 |
| Interese depuse (lasămენტulă Olténă) | | 334.12 |
| Sald în 31 Decembre 1890 | | 179.15 |
| | Suma | 9936.93 |

II. Fundațiunea Marinoviciă.

| | | |
|--|------|--------|
| Ună stipendii | | 60.— |
| Tacsa administrativă | | 27.12 |
| Interese capitalisate | | 10.07 |
| Depuși la „Albina“ spre fructificare | | 55.— |
| Anticipați fundațiunei „Riurénă“ | | 3.82 |
| Anticipați fundațiunei „Galliane“ | | 35.38 |
| | Suma | 191.39 |

III. Fundațiunea Dobăca.

| | | |
|--|------|---------|
| Ună stipendii | | 62.50 |
| Tacsa de administrare | | 12.12 |
| Cumpărată scrisură fonciară „Albina“ 5% 1000 fl. | | 995.— |
| Solvită interese intercalare | | 12.50 |
| Interese capitalisate | | 13.08 |
| Depuși spre fructificare | | 22.50 |
| Replătită împrumutulă din fundațiunea „Tofalénă“ | | 2.52 |
| Sald în 31 Decembre 1890 | | 25.— |
| | Suma | 1145.22 |

Venite:**IV. Fundațiunea Riurénŭ.**

| | fl. cr. |
|--|---------------|
| Interese după fl. 1000 scrisurî fonciare „Albina“ 6% . | 60.— |
| Interese după fl. 299.81 înlocări 5% | 17.49 |
| Ridicați din cassa de păstrare | 13.91 |
| Anticipațiune dela fundațiunea „Tofalénă“ | 31.18 |
| Anticipațiune dela fundațiunea „Marinovicîŭ“ | 3.82 |
| Suma | <u>126.40</u> |

V. Fundațiunea Bașota.

| | |
|---|--------------|
| Interese după fl. 500 scrisurî fonciare „Albina“ 6% . | 30.— |
| Interese după fl. 122.82 înlocări 5% | 7.03 |
| Ridicați din cassa de păstrare | 14.74 |
| Anticipatŭ dela fundațiunea „Cipariŭ“ | 1.65 |
| Suma | <u>53.42</u> |

VI. Fundațiunea Galliană.

| | |
|--|---------------|
| Interese după fl. 1400 scrisurî fonciari „Albina“ 6% . | 78.— |
| Interese după fl. 186.10 elocări 5% | 19.39 |
| fl. 200 scrisurî fonciare „Albina“ sortate | 200.— |
| Anticipați dela fundaț. „Marinovicîŭ“ | 35.38 |
| Anticipați dela fundațiunea „Cipariŭ“ | 12.62 |
| Suma | <u>345.39</u> |

VII. Fundațiunea Tofalénă.

| | |
|--|---------------|
| Sald din 31 Decembre 1889 | 36.98 |
| Interese după fl. 1500 scrisurî fonciare „Albina“ 5% . | 75.— |
| Interese după fl. 100 scrisurî fonc. „Albina“ 6% | 6.— |
| Interese după fl. 225.82 înlocări 5% | 19.30 |
| Împrumutulŭ dela fundațiunea „Dobâca“ | 2.52 |
| Împrumutulŭ dela fundațiunea Anonime Brașovŭ | 3.— |
| Ridicați din cassa de păstrare | 30.64 |
| Suma | <u>173.44</u> |

VIII. Fundațiunea anonimă Brașovŭ.

| | |
|---|--------------|
| Interese după fl. 100 scrisurî fonciare „Albina“ 6% . | 6.— |
| Interese după fl. 346.98 elocări 5% | 19.15 |
| Ridicați din cassa de păstrare | 3.89 |
| Suma | <u>29.04</u> |

Spese :

| IV. Fundațiunea Riurénă. | | fl. cr. |
|------------------------------------|----------------|---------|
| Ună stipendiū | | 30.— |
| Taxa administrativă | | 13.91 |
| Interese capitalisate | | 17.49 |
| Depuși spre fructificare | | 65.— |
| | Suma | 126.40 |

| V. Fundațiunea Bașota. | | |
|------------------------------------|----------------|-------|
| Ună stipendiū | | 20.— |
| Tacsa administrativă | | 6.39 |
| Interese capitalisate | | 7.03 |
| Depuși spre fructificare | | 20.— |
| | Suma | 53.42 |

| VI. Fundațiunea Galliană. | | |
|------------------------------------|----------------|--------|
| Ună stipendiū | | 60.— |
| Tacsă administrativă | | 16.87 |
| Interese capitalisate | | 19.39 |
| Depuși spre fructificare | | 249.13 |
| | Suma | 345.39 |

| VII. Fundațiunea Tofalénă. | | |
|--|----------------|--------|
| Două stipendii à 20 fl. | | 20.— |
| Tacsa administrativă | | 20.16 |
| Anticipațiunii fundațiunei „Riurénă“ | | 31.18 |
| Interese capitalisate | | 19.30 |
| Depuși spre fructificare | | 81.— |
| Salđ în 31 Decembre 1890 | | 1.80 |
| | Suma | 173.44 |

| VIII. Fundațiunea anonimă Brașovū. | | |
|---|----------------|-------|
| Taxă de administrare | | 3.89 |
| Interese capitalisate | | 19.15 |
| Depuși spre fructificare | | 3.— |
| Plătitū la fundațiunea „Tofalénă“ | | 3.— |
| | Suma | 29.04 |

Venite:

| IX. Fundațiunea Cipariu. | | fl. cr. |
|---|----------------|--------------|
| Sald din 31 Decembre 1889 | | 17.20 |
| Venitū după fl. 500 împrumutulū statului 1860 | | 30.— |
| | Suma | <u>47 20</u> |

| X. Fundațiunea G. B. V. | | |
|---|----------------|---------------|
| Sald din 31 Decembre 1889 | | — 01 |
| Interese după fl. 3000 prior. ale drum. fer. n. o. u. | | 150.— |
| Dividende după fl. 300 acții „Albina“ | | 33.— |
| Interese după fl. 182.42 cr. elocări 5% | | 19.28 |
| Ridicați din libelū | | 5.09 |
| | Suma | <u>207.38</u> |

| XI. Fundațiunea Popū Maiorū. | | |
|--|----------------|---------------|
| Interese după fl. 1200 scrisuri fonciari „Albina“ 6% | | 72.— |
| Interese după fl. 243.33 elocări | | 16.91 |
| Ridicați din cassa de păstrare | | 15.87 |
| | Suma | <u>104.78</u> |

| XII. Fundațiunea Conțiuănă. | | |
|------------------------------------|----------------|--------------|
| Interese după înlocări | | 38.25 |
| | Suma | <u>38.25</u> |

| XIII. Fundațiunea Țiție. | | |
|----------------------------------|----------------|--------------|
| Interese după înlocări | | 26.06 |
| | Suma | <u>26.06</u> |

Sibiiū, 31 Decembre 1890.

N. Frateșiu m. p.

Gerasimū Candrea m. p.

Spese :

| XI. Fundațiunea Cipariu. | | fl. cr. |
|---|--------|---------|
| Dotarea Asociațiunei | | 13.32 |
| Dotarea fondului de teatru | | 10.01 |
| Anticipați fundațiunei „Bașotă“ | | 1.65 |
| Anticipați fundațiunei „Galliane“ | | 12.62 |
| Saldū în 31 Decembre 1890 | | 9.60 |
| | Suma . | 47.20 |

| X. Fundațiunea G. B. V. | | |
|-------------------------------------|--------|--------|
| Taxă administrativă | | 38.09 |
| Restulū fundatorului | | —.— |
| Interese capitalisate | | 19.28 |
| Depuși spre fructificare | | 150.— |
| Saldū în 31 Decembre 1890 | | —.01 |
| | Suma . | 207.38 |

| XI. Fundațiunea Popū Maiorū. | | |
|-------------------------------------|--------|--------|
| Taxă administrativă | | 15.87 |
| Interese capitalisate | | 16.91 |
| Depuși spre fructificare | | 72.— |
| | Suma . | 104.78 |

| XII. Fundațiunea Conțiuănă. | | |
|-------------------------------------|--------|-------|
| Taxă administrativă | | 7.94 |
| Saldū în 31 Decembre 1890 | | 30.31 |
| | Suma . | 38.25 |

| XIII. Fundațiunea Țiție. | | |
|-------------------------------------|--------|-------|
| Taxă administrativă | | 5.40 |
| Saldū în 31 Decembre 1890 | | 20.06 |
| | Suma . | 36.09 |

Subsemnata comisiune a comitetului Asociațiunei transilvane esaminândū rațiociniulū presentū și confrontându-lū cu registrulū de cassă și cu documentele respective, l'a aflatū în regulă.

Sibiiū, în 10 Augustū 1891.

I. Șuluțiu m. p.

L. Simonescu m. p.

**Starea averii Asociațiunii transilvane pentru literatura română
și cultura poporului român cu 31 Decembre 1890.**

I. Fondul Asociațiunii.

| Numerariu: | A. Active: | fl. cr. |
|--|-----------------------|------------------|
| Bani gata în cassă | | 179.15 |
| | | <u>179.15</u> |
| Realități: | | |
| a) Casa din Sibiiu, strada Morii Nr. 8 | | 41917.45 |
| b) Edificiul școlii de fete | | 63826.45 |
| c) Realitatea din Vidra (Iancu) | | 300.— |
| | | <u>106043.92</u> |
| Efecte publice: | | |
| a) 300 fl. împrumutul statului 1860 | | 300.— |
| b) 7900 fl. acții „Transilvania“ | | 7900.— |
| c) 100 fl. acții calea ferată Szathmár | | 100.— |
| d) 100 fl. acții „Gesellschaftshaus“ Sibiiu | | 100.— |
| e) 100 fl. împrumutul statului 1868 | | 100.— |
| f) 100 fl. acții „Murășana“ (2 b. Nr. 230/1) | | 100.— |
| g) 50 fl. acții „Arieșiana“ Nr. 257 | | 50.— |
| h) 200 fl. acții „Huniadóra“ (4 b. à fl. 50) | | 200.— |
| i) 50 fl. „Sebeșana“ | | 50.— |
| k) 200 acții Abrudă Nr. 153—156 | | 200.— |
| l) 50 fl. „Silvania“ Nr. 585 | | 50.— |
| u) 50 fl. acții „Economulă“ Nr. 734 | | 50.— |
| n) 100 fl. rentă 5% Nr. 10430 L. A. | | 100.— |
| o) 100 fl. obligațiuni de desdaunare ung. 4% | | 100.— |
| p) 90,000 lei lăsământul Olteană à 45 cr. | | 40500.— |
| | | <u>49900.—</u> |
| Debitori: | | |
| a) Emiliană Popoviciu | | 50.— |
| b) Adam Szilagyî | | 50.— |
| c) Despărțământul Sighișorei | | 42.25 |
| d) Despărțământul Turdei (Suciū) | | 150.— |
| | | <u>292.25</u> |
| Mobili: | | |
| a) în cancelaria comitetului | | 760.35 |
| b) în școla de fete | | 8726.97 |
| | | <u>9487.32</u> |
| | Suma Activelor | <u>165902.64</u> |
| | B. Pasive. | |
| În contul curentă la „Albina“ | | 4175.06 |
| | Suma Activelor curate | <u>161727.58</u> |

II. Fundațiunea Marinovicu.

| | | |
|--|-----------|----------------|
| 1000 fl. rentă austriacă hârtie | | 1000.— |
| 1000 fl. scrisuri fonciare „Albina“ 6% | | 1000.— |
| 500 fl. scrisuri fonciare „Albina“ 5% | | 500.— |
| În casa de păstrare | | 190.03 |
| Împrumut fond. „Riurenă și Galliană“ | | 39.20 |
| | | <u>2729.23</u> |

III. Fundațiunea Dobâca.

fl. cr.

| | | |
|--|------------------|---------|
| 1000 fl. scrisuri fonciare „Albina“ 5% | . 1000.— | |
| În cassa de păstrare | 200.39 | |
| Numerariu | 25.— | 1225 39 |

IV. Fundațiunea Riurénü.**A. Active.**

| | | |
|--|------------------|--|
| 1000 fl. scrisuri fonciare „Albina“ 6% | . 1000.— | |
| În cassa de păstrare | 377.42 | |
| Suma activelorü | . 1377.42 | |

B. Pasive.

| | | |
|--|-------|------|
| Împrumutätü din fund. „Tofalénä“ . fl. | 31.18 | |
| Împrumutätü din fund. „Marinovicü“ „ | 3.92 | 35.— |

Suma activelorü curate 1342.42

V. Fundațiunea Bașota.**A. Active.**

| | | |
|------------------------------------|------------------|--|
| 500 fl. scrisuri fonciare „Albina“ | 500.— | |
| În cassa de păstrare | 138.80 | |
| Suma activelorü | . 638.80 | |

B. Pasive.

| | | |
|------------------------|----------------|--|
| La fundațiunea Cipariü | 1.65 | |
|------------------------|----------------|--|

Suma activelorü curate 637.15

VI. Fundațiunea Galliană.**A. Active.**

| | | |
|--|------------------|--|
| 1200 fl. scrisuri fonciare „Albina“ 6% | . 1200.— | |
| În cassa de păstrare | 471.18 | |
| Suma activelorü | . 1671.18 | |

B. Pasive.

| | | |
|---------------------------|-------------|------|
| La fundațiunea Marinovicü | . fl. 35.38 | |
| La fundațiunea Cipariü | . „ 12.62 | 48.— |

Suma activelorü curate 1623.18

VII. Fundațiunea Tofalénä.

| | | |
|--|-----------------|---------|
| 1500 fl. scrisuri fonciare „Albina“ 5% | . 1500.— | |
| 100 fl. scrisuri fonciare „Albina“ 6% | . 100.— | |
| În cassa de păstrare | 402.— | |
| Împrumütü fundațiunei „Riurénü“ | 31.18 | 2033.18 |

VIII. Fundațiunea anonimă Brașovü.

| | | |
|---------------------------------------|------------------|--------|
| 100 fl. scrisuri fonciare „Albina“ 6% | 100.— | |
| În cassa de păstrare | 394.50 | 494.50 |

| IX. Fundațiunea Cipariu. | | fl. cr. |
|--|--------|---------|
| 500 fl. losuri 1860 impr. stat. à fl. 131.25 | 656.25 | |
| În numerariu | 9.60 | |
| Împrumut fundatiunei „Bașota“ | 1.65 | |
| Împrumut fundatiunei „Galliane“ | 12.62 | 680.12 |

| X. Fundațiunea G. B. V. | | |
|---|--------|---------|
| 3000 fl. priorități drum. feratū n. o. u. | 3000.— | |
| 300 fl. acții „Albina“ | 300.— | |
| În cassa de păstrare | 471.14 | |
| În numerariu | —01 | 3771.15 |

| XI. Fundațiunea Popū Maiorū. | | |
|--|--------|---------|
| 1200 fl. scrisuri fonciari „Albina“ 6% | 1200.— | |
| În cassa de păstrare | 403.40 | 1603.40 |

| XII. Fundațiunea Conțiuană. | | |
|------------------------------------|--------|--------|
| În cassa de păstrare | 785.99 | 785.99 |

| XIII. Fundațiunea Țiție. | | |
|---------------------------------|--------|----------|
| În cassa de păstrare | 535.49 | 535.49 |
| Suma tuturor fundatiunilor | | 17461.20 |

| XIV. Deposite. | | |
|-------------------------------|---------|--|
| Monumentulū Mureșanū | 2752.85 | |
| Despărțemētulū XVII. Reghinū | 279.77 | |
| Șomcuta mare | 65.34 | |
| Fondulū teatrulū | 86.84 | |
| Școlā de fete (George Boeriū) | 25.73 | |
| Gregoriū Hangea | 52.46 | |
| Lăsămētulū Olteanū | 334.12 | |
| Suma depozitelorū | 3597.11 | |

Recapitulațiune.

| | | |
|-------|-------------------------|-----------|
| I. | Fondulū Asociațiunei | 161727.58 |
| II. | Fundațiunea Marinoviciū | 2729.23 |
| III. | „ Dobâca | 1225.39 |
| IV. | „ Riurēnū | 1342.42 |
| V. | „ Bașota | 637.12 |
| VI. | „ Galliană | 1623.18 |
| VII. | „ Tofalēnă | 2033.18 |
| VIII. | „ Anonimă Brașovū | 494.50 |
| IX. | „ Cipariū | 680.12 |
| X. | „ G. B. V. | 3771.15 |
| XI. | „ Popū-Maiorū | 1603.40 |
| XII. | „ Conțiuană | 785.99 |
| XIII. | „ Țiție | 535.49 |
| | Suma | 179188.75 |

Sibiiū, în 31 Decembre 1890.

N. Frateșiu m. p., controlorū.

G. Candrea m. p., cassariū.

Subsemnata comisiune a comitetului Asociațiunii transilvane esaminându rațiociniul prezentă și confrontându-l cu registrele de cassa și cu documentele respective, l-a aflat în regulă.

Sibiiu, în 10 Augustu 1891.

I. Șuluțiu m. p.

L. Simonescu m. p.

Procesu verbalu

luatū în ședința I-a a adunării generale a XXX-a a Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român, ținută la 4/16 Augustu 1891 în Hațegu.

Președinte:

George Barițiu.

Secretarū:

Dr. Ioanū Crișianū.

Nr. 1. După finirea servițiului divinū, celebratū în ambele biserici române din locū, la 11 ore a. m. președintele Asociațiunii, făcendū o reprivire asupra activității și a rezultatelor din trecutū a Asociațiunii transilvane, stăruindū asupra importanței institutului de învățământū întemeiatū de Asociațiune și a adunărilor ei generale anuale și accentuandū din nou scopulū Asociațiunii, care este promovarea culturii și a literaturii poporului românū, și în fine salutandū pe membrii adunați în numărū foarte mare, declară ședința adunării generale deschisă.

— Cuventulū de deschidere s'a ascultatū cu plăcere și a fostū primitū cu însuflețire, fiindū a se publica în organulū Asociațiunii „Transilvania“.

Nr. 2. Dlū vicarū Ioanū Ianza din Hațegu salută, în numele românilorū din locū, pe membrii întruniți în adunarea generală, poftindu-le celū mai bunū succesū în lucrarea lorū, consacrată înaintării culturii și a literaturii poporului românū.

— Spre știință.

Nr. 3. Presidiulū presentă telegrame de felicitare și urare dela : 1. mai mulți domni din Brașovū; 2. dlū G. Avesalomū din băile CaImănesci.

— Spre plăcută știință.

Nr. 4. În conformitate cu punctulū 2 din programulū stabilitū de comitetulū Asociațiunii pentru ședințele adunării generale ;

— Adunarea exmite o comisiune în personele dlorū Bucurū Popovicū, neguțatorū în Hațegu; Stefanū Radicū, protopopū în Petroșeni și Stefanū Șelariū, neguțatorū în Hațegu, pentru încassarea de taxe și înscrierea de membrii noi ai Asociațiunii.

Nr. 5. Conformū punctulū 3 din programulū ședințelorū, cassarulū Asociațiunii face apelulū nominalū alū membrilorū, cari în conformitate cu statutele sūnt în dreptū a participa cu votū decisivū la ședințele ordinare.

Nr. 6. Urméază la ordinea ȃilei raportulŭ generalŭ alŭ comitetulŭ despre activitatea lui ŭn decursulŭ anulŭ 1890, dimpreună cu aclusele aceluia, cu raȃiociniulŭ pro 1890 Ńi cu proiectulŭ de budgetŭ pro 1892.

— Raportulŭ dimpreună cu aclusele se vorŭ preda comisiunii pentru examinarea raportulŭ generalŭ, ér raȃiociniulŭ cu proiectulŭ de budgetŭ se vorŭ preda comisiunii pentru examinarea raȃiociniulŭ Ńi a proiectulŭ de budgetŭ; comisiunile vorŭ urma a se alege conformŭ Nr. 7 din programŭ.

Nr. 7. Esecutarea punctulŭ 5 din programulŭ Ńedinȃelorŭ, raportulŭ comisiunii de inscrieri, nefindŭ comisiunea gata cu lucrarea sa:

— Se amênă pe Ńedinȃa următore.

Nr. 8. Ne insinuându-se propunerŭ seŭ interpelări,

— Preste punctulŭ 6 din programulŭ Ńedinȃelorŭ se trece la ordinea ȃilei, rêmânându, ca doritorŭ de a face propunerŭ seŭ interpelări, să le presente pe acestea ŭn scrisŭ presiulŭ ŭn decursulŭ ȃilei.

Nr. 9. ņn conformitate cu Nr. 7 din programulŭ Ńedinȃelorŭ, urmându la ordinea ȃilei alegerea comisiunilorŭ,

— Adunarea alege:

a) ŭn comisiunea pentru examinarea raȃiociniulŭ pro 1890 Ńi a proiectulŭ de budgetŭ pro 1892 pe dni: Andreiŭ Cosma, directorŭ de bancă; Dr. I. Miŭ, avocatŭ Ńi N. Ivanŭ, redactorŭ;

b) ŭn comisiunea pentru examinarea raportulŭ generalŭ Ńi a eventualelorŭ propunerŭ pe dni G. Popŭ din Basesȃi, Arsenie Vlaicu, profesorŭ, Ńi Dr. V. Lucaciŭ, presbiterŭ.

Nr. 10. ņn conformitate cu Nr. 8 din programŭ dlŭ Zacharia Boiŭ, asesorŭ consistorialŭ Ńi membru alŭ comitetulŭ, cetesce o prea interesantă diŃertaȃiune intitulată „Academia română“.

— Se ascultă cu plăcere Ńi e respătită cu aplause insufetițe, rêmânându ca diŃertaȃiunea să se scŃtă ŭn tiparŭ prin mijlocirea organulŭ Asociaȃiunii „Transilvania“.

Nr. 11. Presiulŭ presentă alte telegrame de felicitare Ńi urare intrate sub decursulŭ Ńedinȃei dela:

2. Dnulŭ Partenie Cosma, directorŭ de bancă, din scaldele „Marienbad“.

3. Dna Paulina Macaveiŭ, preotulŭ Macaveiŭ Ńi dlŭ Traianŭ Popŭ din Seghedinŭ.

4. Dlŭ archimandritŭ Ńi vicariŭ archiepiscopescŭ Dr. Il. PuŃcariŭ, vice-președinte alŭ Asociaȃiunii.

— Spre plăcută Ńciinȃ.

Nr. 12. Președintele presentă rugarea pentru unŭ ajutorŭ a lui George Vilȃu, stud. de cl. VII reală ŭn Deva.

— Se transpune comisiunii pentru propunerŭ.

Nr. 13. Președintele prezintă unŭ extrasŭ din protocolulŭ adunării generale din uest-anŭ a despărțemântului XX (Blajŭ) alŭ Asociațiunii, cuprinzânduŭ invitarea, ca adunarea generală proxima să se țină în Blajŭ.

— Se transpune comisiunii pentru propunerii.

Nr. 14. Presidiulŭ notifică adunării generale îmbucurătorea șcire, că dna Manguica a donatŭ pe séma bibliotecei Asociațiunii întręga considerabila bibliotecă a regretatului ei soțŭ, dlŭ Simionŭ Manguica, fostŭ avocatŭ și membru alŭ Academiei române.

— Cu mulțumită spre sciință.

Nr. 15. Nemaî fiindŭ alte obiecte la ordinea zilei,

— Ședința se închee, anunțându-se proxima ședință pe 17 Augustŭ n. a. c. la 10 ore a. m.

Hațegŭ, d. u. s.

George Barițiu m. p.
președinte.

Dr. Ioanŭ Crișianŭ m. p.
secretarŭ II.

Procesŭ verbalŭ

luatŭ în ședința a II-a a adunării generale a XXX-a a Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului românŭ ținută la 5/17 Augustŭ 1891 în Hațegŭ.

Președinte:

George Barițiu.

Secretarŭ:

Dr. Ioanŭ Crișianŭ.

Nr. 16. Deschizându-se ședința la 10 ore, se cetesce procesulŭ verbalŭ luatŭ în ședința I. și

— Se verifică.

Nr. 17. Înainte de a se trece la ordinea zilei se dă cuvântulŭ dlui Pavelŭ Oltenuŭ, învățatorŭ în Hațegŭ, carele cetesce dișertațiunea sa intitulată: „Monografia Hațegului“.

— Se ascultă cu plăcere; dișertațiunea va fi a se publica în organulŭ Asociațiunii „Transilvania“.

Nr. 18. Președintele presenta telegrame de felicitare și urare dela: 1. profesorulŭ Popescu din Barladŭ; 2. d-șora Sevasta Davidescu din Slatina; 3. mai mulți români din Clujŭ; 4. Escelenția Sa metropolitanulŭ Mironŭ Romanulŭ dela scaldelē din „Marienbad“; 5. mai mulți români din Blajŭ; 6. despărțemântulŭ 32 (D.-S.-Mărtinŭ); 7. despărțemântulŭ 21 (Năseudului); 8. despărțemântulŭ 22 (Bistrița), 9. Româniŭ selageni și 10. dlŭ Danielŭ C. Klein, inginerŭ în Băcău în România dela castelulŭ Vörth în Helveția.

— Se iau spre plăcută sciință.

Nr. 19. Urmându la ordinea zilei raportulŭ comisiunei pentru înscrieri și încassări, raportorulŭ aceleia dlŭ Stefanŭ Radicu arată,

că a intratŭ dela membri vechi și dela membri de nou înscriși suma de fl. 358 v. a.

— Spre știință, declarându-se de membrii ai Asociațiunii cei nou însinuați, și anume:

a) *Membrii pe viață*: 1. Daniilŭ R. Cordescu, directorŭ școl.; 2. Ioanŭ Dima, proprietarŭ în Lupeni.

b) *Membrii ordinari*: 1. Iosifŭ Florea, vighetorŭ de mine în Fŭzeșŭ; 2. George Popovici, preotŭ în Lesnicŭ; 3. Avramŭ Stanca, administ. protop. în Petroșeni; 4. Constantinŭ Davidescu inginerŭ; 5. Sevastia Davidescu; 6. Dr. Augustinŭ Frățilă profesorŭ în Tŭr; 7. George Ioanŭ alias Iovianŭ, profesorŭ în Presaca; 8. Solomonŭ Haliță, profesorŭ în Sângeorgiulŭ românŭ; 9. Teodorŭ Popescu, comerciantŭ în Sibiiŭ.

Nr. 20. Urmândŭ la ordinea zilei raportulŭ comisiunii pentru cenzurarea raportului generalŭ alŭ comitetului și pentru propunerŭ, raportorulŭ aceleia dlŭ profesorŭ Arseniŭ Vlaicu propune și adunarea decide:

a) Raportulŭ generalŭ alŭ comitetului pro 1890 cetitŭ în ședința I. a adunării generale se ia în generalŭ spre știință;

b) Împărtășirea despre ședințele ținute de comitetŭ în decursulŭ anului 1890 se ia spre plăcută știință.

c) Împărtășirea relativă la conferirea stipendiilor precumŭ și lista ștendiștilorŭ servește spre știință cu aceea, că adunarea nu pŭte trece cu vederea a nu da espresiune satisfacțiunii sale deosebite, constatândŭ, că temerile ce odinioră se ridicaseră față de reușita școlei de fete nu numai s'aŭ arătatŭ nefundate, ci ajutoarele însemnate, ce se punŭ la dispozițiunea „Asociațiunii“ pentru conferirea de stipendii la eleve, este cea mai viuă dovadă, că interesarea față de acastă școlă crește totŭ mai tare și cercetarea ei devine din ce în ce mai accesibilă claselorŭ mai puțnŭ dotate cu mijlŭce materiale.

d) Împărtășirile referitoare la repararea casei din lăsământulŭ Avramŭ Iancu și la posibilitatea închirierii ei, adunarea le ia spre știință, fiindŭ de convingerea, că comitetulŭ va fi în curândŭ pusŭ în posibilitatea de a afla locuitorŭ pentru acea casă.

e) Cele comunicate față de inițierea legăturilorŭ mai strinse între deosebitele părți ale corpului „Asociațiunii“ și dispozițiunea, ca pe viitorŭ despărțemintele să fie reprezentate la adunările generale celŭ puțnŭ prin câte 2 membrii, servescŭ spre știință cu acelŭ adausŭ, ca pe viitoru delegații despărțemintelorŭ diferite să fiă anunțați încă de timpuriu, înainte de adunarea generală, la comitetulŭ centralŭ din Sibiiŭ de cătră direcțiunii, pentruca astfelŭ pe de o parte să pŭtă sci comitetulŭ de ce elemente dispune la fiă-care adunare și în modulŭ acesta lucrările să pŭtă deveni câtŭ mai mânŭse, pe de altă parte pentruca reprezentarea însași să pŭtă lua o organizare corespunțătoare.

f) Împărtășirile privitoare la premiarea diferitelorŭ lucrări, pentru ca în modulŭ acesta să se înavuțescă literatura nŭstră și să se pro-

vóce interesul fața de cestiunile de importanță actuală, se iaú spre sciință.

g) Comunicările relative la nobila faptă a inginerului I. Olténu, care decedéndú la 4 Augustú 1890 a dispusú prin testamentú, ca întréga sa avere de 100,000 lei sá trecá în administrarea „Asociațiunii“ pentru scopuri culturale românești, în conformitate cu testamentulú seu și cu unú „actú fundaționalú“, care e în lucrare, se iaú spre sciință cu cea mai profundă recunoșcință fața de nobilulú testatorú.

În legătură adunarea aduce mulțumita sa dlui președinte G. Barițiu, care cu zelulú seu neobositú și cu stáruința de ferú, ce-lú caracteriséază, a și făcutú sá între la cassa „Asociațiunii“ acéstá testațiune, după detragere, în suma de 90,000 lei.

Cu provocare la unú conclusú alú adunării generale din Abrudú adunarea hotăresce, ca anume pentru binefăcătorii „Asociațiunii“ sá se institue așa numita „carte de aurú“, în care sá se inducă numele tuturorú acelora, cari aú donatú preste 500 v. a. De asemenea sá se așede în sala festivă a școlei „Asociațiunii“ tóte portretele președinților decedați ai „Asociațiunii“ făcute în pictură de uleiú și alătura cu acestea și portretele binefăcătorilorú distinși, ca d. e. fericitulú I. Olténu.

h) Fapta generosă a dlui Dr. Aureliú Maniú din Oravița, care sa oferitú a contribui pe câtú timpú va trái câte 200 fl. anualú de împărțitú ca ajutore la fetițe, pe câtú timpú vorú fi necesare aceștea ajutore, ér' după aceea sá se folosescá acea sumă la alte scopuri ale școlei, se ia spre sciință cu deosebită recunoșcință fața de generosulú donatorú Dr. A. Maniú.

i) Comunicarea relativă la tipărirea colecțiunii de documente importante pentru istoria nóstră, primite dela dlú Ioanú cav. de Pușcariú, și acoperirea speselorú de tiparú din suma de 1000 fl., votată pentru promovarea lucrărilorú de valóre, se ia spre știință, aprobându-se acéstá dispozițiune luată de comitetú.

k) Împărțășirile relative la școla Asociațiunii, schimbările în sinulú corpului didacticú, și mai cu sémă comunicarea, că școla este pusă pe cale și aprópe de a obține dreptulú de publicitate, întregindu-se și a treia putere didactică printr'o persónă, care sá aibă cualificațiunea prescrișă de legea statului, adunarea le ia cu plăcere la cunoscința, avéndú firma speranță, că în curéndú va fi provécută școla cu tóte drepturile și garanțiile legale, ceea-ce și forméză preocupățiunea de căpeteniă a comitetului.

l) Starea mulțumitóre a rațiociniilorú anuale ale școlei, mulțumită generoselorú intreneniri ale institutului de creditú și economii „Albina“ din Sibiiú, precumú și dotarea coréspundétóre a corpului didacticú se iaú spre sciință, aprobându-se dispozițiunile luate de comitetú în acéstá privință.

m) Fața de rațiociniile Asociațiunii pe anulú 1890 se va esprima comisiunea respectivă. Cu tóte acestea adunarea nu póte trece cu vederea faptulú, că starea materială a Asociațiunii s'a îmbunătățitú mai cu sémă mulțumită ajutorelorú votate din partea

institutului „Albina“ și colectelor făcute de directorul aceluși institut, dl. Partenie Cosma.

— Față de această împregiurare adunarea generală își exprimă mulțumitele sale față de institutul „Albina“ și față de dl. P. Cosma, pentru prețiosul concurs întru ajungerea scopului „Asociațiunii“.

n) Numerul membrilor fondatori, ordinari pe viață și ordinari cu taxă anuală se ia spre știință.

o) Membrii, cari s'au însinuat după adunarea generală din Reghină, și anume:

1. *Membrii fondatori*: Vasile Zăhanu, avocat în D. St. Mărtin; Dr. Aureliu Maniu, not. pub. în Oravița; „Silvania“ institut de credit și econ. în Șimleu; Gabrielu Manu, adv. în Bistrița.

2. *Membrii pe viață*: Dr. Remusu Roșca, secret. consistorial în Sibiu; Ioan Clôje, econ. în Boița; Ioan Bozoșanu, preot în Moșna; Iosif Lupu, preot în Stena; Andreiu Bârsanu, profesor în Brașov; Dr. Octavianu Russu, avocat în Sibiu; Dr. Dumitru Ciută, avocat în Bistrița; Dr. Gabriel Tripon, adv. în Bistrița; Michailu Popu, propr. în S. St. Ivanu.

3. *Membrii ordinari*: George Bobeșu, preot în Sibiu; Dr. N. Vecerdea, avocat în Sibiu; Istrate Radu, econom în Boița; Simionu Căluțiu, avocat în D.-Szt.-Martinu; N. Popu, proprietar în Bobohalma; Vasile Moldovanu, președ. la sedria orfanală în Boziașu; Nicolau Todoranu, protopop în Cetatea de baltă; Mironu Dascălu, preot în Cetatea de baltă; Timoteiu Circa, comerciant în D.-Szt.-Martinu, Petru Sămărghițianu, preot în Cucerdea-rom., Dumitru Stefu, econom în Boziașu; Gligoriu Potoru, econom în Cucerdea română; Vasile Marcu, econom în Bobohalma; Nicolau Costea, docente în Boziașu; Vasile Berbecaru Muntenescu, preot în Boziașu; Emiliu Popu, proprietar în Bobohalma; Daniil de Tămașu, protopop în Dégü; Lazaru Căluțiu, proprietar în Cerghidelu; Alexandru Ioan Moldovanu, proprietar în Chirileu; Ioan Honchu, econom în Cerghidelu; Alexe Verzea, preot în Satulungu; Toma Frateșu, preot în Bacifaleu; Radu M. Odoru, econ. în Turcheșu; Nicolau Băzarea, industriaș în Turcheșu; Stefanu Cacovenu, subjude reg. în Aba-Iulia; Stefanu Argăsală, comerciant în Turcheșu, Ioan Broșu, preot în Dirstea Brașovului; Ignatie Mircea, student din Cața; Ioan Baci din Hațegu; Stefanu Șelariu, comerciant în Hațegu; Ioan Cornea din Hațegu; Paulu Oltenu, docente în Hațegu; Severu Murășanu, profesor în Năsăudu; George Bogdanu, preot în Bradu; Vasile Boneu, profesor în Bradu; Iosif Popescu, candidat de avocat în Reghinu; Ioan Butnaru, propr. în Petelea; Clemente Raicu, vice-protopop în Cohalmu; Ioan Buzea, asesoru opidanu în Cohalmu; Pompiliu Predovicu, preot în Merchiașu; Ioan Brotea, preot în Mateiașu; Ioan Lupu, preot în Jibertu; Nicolau D. Mircea, protopop în Cohalmu; Andreiu Stroia, docente în Cohalmu; I. Boranicu, docente în Cohalmu; I. Suci, preot în Bogata-Oltena; George Spornicu, preot în Cohalmu; Romulu Simu, docente în Orlatu; Iosif Orbonașu din Oraștie;

Dr. St. Erdely în Orăștie; N. Vlad în Orăștie, Aurelă Bonciană în Orăștia, Toma Haneș în Orăștia; P. Draghiciu în Orăștia; Aug. Chețianu, preot în Bobohalma; Alex. Mutu, preot în Adămusu; Bas. C. Vlașă, preot în M. Zah; Ioană Bosdocu, administrator în Cicudu; Teofilă P. Moldovană, docente în Cuesdiu; Ioană Russu, docente în Velcheru; Ioană Catona, docente în M. Dateșu; Basiliu Moga, docente în Chimitelnicu; Alexandru Macarie, docente în M. Zah; Basiliu Anghelă; preot în M. Dateșu; Ioană Ignat, docente în M. Ludoșu; Michailă N. Cicudi, preot în Socolulă de Câmpie; Teofilă Popă, preot în Hădăreă; Ioană Comană, docente în Căpușu; Teodoră Harșană, preot în Chimitelnicu; Valeriu Catona, proprietar în M. Dateșu; N. Cucuiu, preot în M. Bogata; Iuliă Deacu, preot în M. Tohatu, G. F. Negruțiu, docente în M. Lechința; Alex. Precupă, preot în Sicusei; Pavelă Oprișă, prof. în Bradu; Floriană Hatoșu, cassară la instit. „Someșana“ în Dej; Ioană R. Cherecheșu, cand. de avocat în Dej; Ludovică Frăncu, propriet. în Buzașu; Ioană Vajda, propr. în Olpretu; Bărsană Ambrosiu, antiste comunală Hațegu; Romană Dionisiu, candidat de adv. în Mediașiu; George Crișiană, preot în Mediașiu; Pavelă Popescu, preot în Borta; Nicolae Racotia, medic în Șeica-mare; Ioană Baci, propr. în Șarla; Ioană Munteană, preot în Agerbiciu; Basiliu Bușou, preot în Buia; Ioană Jurca, propriet. în Răvășelă; Michailă Jurca, proprietar în Șaldorf; Dumitru Deacu, preot în Caltvasăr; Dr. Popă Laurențiu, avocat în Abrudă; Ioană Babuțiu, preot în Buciumșasa; Vasile Chirtopă, proprietar în Cămpeni; Petru Macaveiu, proprietar în Bucium; Dr. Enea Draia, cand. de avocat în Abrudă-satu; Dr. Vasiliu Fodoră, candidat de avocat în Abrudă; Silviu Lazară, contabil în Abrudă; Teofilă Faură, neguțator în Abrudă; Petru Vizășeană, propr. în Abrudă; Nicolae Cirlea, notariu public în Abrudă; Sabin Piso, protopop în Agnita; Ioachimă Păraă, capelan în Agnita; Ioană Cocosă, preot în Zlagna; Răgnelă Ioană, preot în Șors; Romană Nicolae, preot în Bărghiș; Răgnelă George, invet. în Șors; Ienciu Ioană, econ. în Țichindelă; Darlogea Moise, notar în Calbor; Mandocea Emilă, invet. în Agnita; Constantinescu Danielă, preot în Ighișdorf; Popelea Ioană, econ. în Boholț; Brumbea Moise, econ. în Calbor; Comșa Dum., comere. în Cinculă-mare; Cârstea Vasile, econ. în Calbor; Păcală Michailă, preot în Șulumberg; Vancea Iosifă, preot în Blaj; Suciă Petru, teologă absolută în Blaj; Ordache Gregori, propriet. în Blaj; Brană Zacharia, protopop în Sâncelă; Lită Iosifă, preot în Iclodă; Albină Isidoră, propr. în Blaj; Ionascu Nicolaă, profes. în Blaj; Gerasimă Domide, parochă în Rodna veche; Petru Vêrtică, parochă în Mocodă; Constantină Antonă, propr. în Nășeudă; Pipoș Petru, jude reg. la Tablă în M.-Oșorchei; I. Pantea, preot în Riciu; Filipă Popă, preot în Bandulă; Alecs. Popă, preot în Alpretu; P. Draghiciu, protonotariu în Orăștia; Toma Haneș, oficială în Orăștie; Aurelă Popovică Barciană, comptabilă în Orăștie; N. Nestoră, protopop în Orăștie; N. Berebană, propriet. în Cujiră; Petru Hancheșă preot în Glodă; Nicolaă Demiană, preot în Balșă;

Simionu Filimonu, preotu în Vormaga, Candin Cristea, notarù cerè. în Bozeş; Alexandru Vlad, învèţatorù în Banpatacù; Iosifù Bogdanù, învèţatorù în Mada; Partenie Crişianù, not. cerc. în Braniste; Moise Popescu, proprietarù în Almaşulù mare; Nicolaù Costea, preotu în Almaşulù micù; Sabinù Piso sen., protopopù în Săcărèmbù; Olimpiù Oprea, preotu în Săcărèmbù; Pompiliù Piso, propr. în Săcărèmbù; Simionù Deac, propr. în Săcărèmbù; I. Stroja, propr. în Săcărèmbù; Elisabeta Lampi, proprietarà în Săcărèmbù; George Ilianù, vighitorù de mine. Maximilian Ambruşù vighitor de mine în Săcărèmbù; Alexandru Silaşi, protopopù în Bistriţà; Cirilù Deacù, preotu în Chiş-Şaio; I. Baciù, preotu în Solimoşù; Iacobù Morariù, oficialù poştalù în Bistriţà; Nicolaù Bălanù. not. cercualù în Felső-Balázsfalva; Ioanù Bărsanù, preotu în Sebeşù de josù; Stef. Poruţù, oficialù postalù în Bistriţà; Vasile Popiţanù, căpit. în pens, George Curtènu, teologù absolutù în Bistriţà; Dr. Severù Ganea, medicù militarù în Bistriţà; Linulù Georgiţă, candidatù de avocatù în Bistriţà; Eliseu Danù, învèţatorù în Borgo-Prund; Simionù Monda, protopopù în Bistriţà; Gabrielù Botirlea, învèţatorù în Chiş-Şaio; Davidù Russu, preotu în Nagy-Şaio; Vasilie Onigaşù, preotu în Monor; I. Timariù, preotu în Berladù; Ioanù Baciulù, L. Marionù, economù în Şalimaşù; Pavelù Luncanù, proprietarù, în Borgo-Prund; Ilarionù Bozga, învèţatorù în Borgo-Prundù; Teodorù Vršmaşù, preotu în Borgo-Prundù; Dr. Emilù Gerasimù, candidat de avocatù în D.-Szt.-Mărtinù; Ioanù Moldovanù, protopopù în Mediaşù; Dr. Victorù Smigelschi, profesorù în Blajù: se primescù în sînulù membrilorù Asociaţiunii, cu acelù adausù, că cei-ce n'au solvitù încà taxele prescise vorù primi diplomele de membrii numai dupà ce le vorù fi achitatù.

p) Faţă de membrii decedaţi adunarea îşi exprimă condolenţa prin sculare, ear faţă de decedatulù Ilie Macellariù, adunarea îşi exprimă condolenţa şi recunoscînţa sa pentru meritele şi prestaţiunile valoróse ale acestui bãrbatù.

q) Observândù adunarea că în conspectulù membrilorù sîntù induşi unii, cari au muritù deja, decide a se tipãri numitulù conspectù şi a se trimite spre rectificare direcţiunilorù din despãrţè-minte, ér comitetulù sã invite în acelaşi timpù pe direcţiuni, ca sã facã arãtare la comitetù înainte de adunarea generalã despre tóte casurile de mórte din sînulù membrilorù Asociaţiunii, cu scopù a se rectifica lista decedaţilorù în fie-care anù înainte de adunare.

r) Sporirea bibliotecei Asociaţiunii prin diferite donaţiuni sã ia spre sciinţă exprimându-se mulţumita protocolarã marínimoşilorù donatori.

s) Împãrtaşirile relative la organulù Asociaţiunii „Transilvania“ pentru care comitetulù s'a vèdutù necesitatù a solvi suma de 260 fl. ca „ajutorù extraordinarù pentru redactarea foii în 1890“ adunarea le ia spre sciinţă şi dă comitetului îndemnisarea cerutã pentru suma de 260 fl. spesatã deja.

Ce se atinge de urcarea remuneraţiunii prim-secretarului şi redactorului fòei „Transilvania“, adunarea, considerândù că redac-

tarea unei foi, care ese pe an în 24 côle și cuprindëndu și procesele verbale ale comitetului, apoi tractate oficiöse ale „Asociațiunii“, este remunerată suficientu cu suma de 400 fl., nu se pöte încuviința*).

t) Comunicările relative la organizarea resp. la reorganizarea despărțemintelorü Asociațiunii servescü spre sciință.

u) Pentru desteptarea interesului față de școla Asociațiunii, comitetulu primesce autorisarea a tipări în 500 esemplare Regulamentulu, programulu și condițiunile de primire în școla de fete a Asociațiunii și a trimite mai multe esemplare la fiă-care din despărțeminte, ca să se împartă printre poporü.

v) Comitetulu i se dă absolutorulu pentru activitatea sa în anulü 1890.

Nr. 21. Aceeași comisiune prin același raportorü propune, ér adunarea decide:

— Cererea pentru unü ajutorü a studentulu de cl. VII realä în Deva, G. Vilțü, se transpune comitetulu spre competenta afacere, cu recomandarea de a se satisface după putință.

Nr. 22. Totü la propunerea comisiunei numite să decide:

— Protocolulu adunării generale a despărțemintulu XX (Blajü) prin care se invitä Asociațiunea să-și țină adunarea generalä proximä în Blajü se ia spre sciință și invitarea se primesce cu plăcere.

Nr. 23. Adunarea, cuprinsä de o adevăratä satisfacțiune la vederea frumoșei și instructivei esposițiunii din Hațegü arangeată

*) În interesulu adevërulei se inséamnă aici, că redactorulu nu a cerutü nici odatä vre-o urcare a remunerațiunei sale, nici vre-unü ajutorü ordinarü seü extraordinarü pentru redactarea foii, deși a fostü adusü în pozițiune în fiă-care anü de a jertfi pentru aceea din cele 400 fl. ce le primesce în calitate de redactorü. Ceea-ce a cerutü dënsulu a fostü: ca Comitetulu să împartä însuși din miia de floreni, votată de adunarea generalä din anulü trecutü pentru scopuri sciintifice literare, după-cum va afla cu cale remunerațiunii și scriitorilorü, cari din îndemnü propriü vorü publica în organulu Asociațiunei lucrări de meritü sciintifice literare, precum se dau remunerațiunii și din partea altorü societăți ce ținu foi cu asemenea destinațiune. Cererea acesta a redactorulu, ce a fostü datä în scrisü onoratalu Comitetü, a și fostü considerată în punctulu 4 alü concursulu literarü, ce s'a publicatü în Nr. 1 alü Transilvaniei din anulü curentü. Urmarea naturalä arü fi trebuitü deci să fiä, ca de acestü angagiamentü, luatü față de cei-ce arü scrisü și vorü scrie în organulu Asociațiunei, să se fi făcutü mențiune și în raportulu prezentatü adunării generale ținută la Hațegü și să se fi indusü suma prevëdută pentru scopulu acesta și în proiectulu de bugetü. În locü de a se face acesta însă a fostü prezentată adunării odiösa propunere: de a se urca remunerațiunea redactorulu, care propunere nu-și are temeiulu seü, precum s'a ñisü mai susü, în nici o cerere și, se pöte adäoga aici, în nici o necesitate. Propunerea acesta nejustificabilä, se înțelege, că a trebuitü să cadä, totodatä însă s'a zädärnicitü pöte și intențiunea redactorulu de a întruni câtü mai multe puteri, pentru a rădica organulu Asociațiunei la unü nivelü din ce în ce mai înaltü.

Redacțiunea.

cu această ocaziune, considerându că prin asemenea expozițiuni locale nu numai se dă ocaziune membrilor, ca să vadă comorile neperitore ale industriei casnice la poporul român din cele mai diferite ținuturi, ci și în popor se desvôltă un gust estetic și un fel de emulațiune între membrii lui așa, că la un moment dat cu ușurință s'ar putea arangea o expozițiune mare cu caracter național, decide:

— Comitetul se autorisază a se pune în înțelegere încă de timpuriu cu direcțiunile diferitelor despărțăminte, unde se ține adunarea generală și a face posibilă preste totu arangiarea de expozițiuni, dar' nu numai de industriă de casă, ci și de produse agricole și eventualu alte producțiuni. De asemenea să se caute un mijloc prin care în generalu adunările generale câtu și expozițiunile să fiă cercetate de un număr câtu mai mare de omeni din popor, pentru-ca astfel să se desvôlte și în popor, gustul și interesul față de agendele Asociațiunii.

Nr. 24. Urmându la ordinea raportului comisiunii pentru cenzurarea rațiociniului prezentat de comitet pentru gestiunea în anul 1890, și a proiectului de budget pro 1892 raportorul aceleia, dl N. Ivanu, redactor în Sibii propune, ér adunarea decide:

1. Afându rațiociniul încheiatu cu 31 Decemvre 1890 în deplină conformitate cu cartea principală și cu cărțile auxiliare precum și cu documentele justificative, adunarea generală aprôbă și din partea sa acel rațiociniu și dă comitetului și cassarului ab-solutoriu pentru gestiunea în anul 1890.

2. Încât pentru viitor în scopul unei mai bune și lesni-ciose evidente se conclud următoarele:

a) raportul cassarului în obiectul rațiociniului să se sub-ștrnă împreună cu rapôrtele despre scontrările efeptuite în de-cursul anului în fiă-care an adunării generale;

b) asemenea să se prezenteze în fiă-care an adunării generale rațiociniul școlei de fete;

c) la raportul generalu să se accludă conspectul membrilor arangeați după despărțăminte;

d) comitetul să însărcinéză să studieze ceștiunea, dacă nu ar fi timpul ca să se introducă un altu sistem de contabilitate, daru și până atunci în rațiociniu și în budget să se deschidă o rubrică nouă pentru a se face evidente restanțele din anii trecuți, fiă acelea la „Debet“ câtu și la „Creditu“.

3. Proiectul de budget pro 1892 se primesce cu următoarele modificări:

a) remunerațiunea bibliotecarului „Asociațiunii“ se preliminară în locu de 60 fl. cu 120 fl. la an;

b) în considerarea sumei, care prisosese, se preliminară 1000 fl. în scopul creării de stipendii pentru elevi și eleve, cari să se perfecționeze ca puteri didactice pentru șola proprie a Asociațiunii, dintre cari una pentru musica instrumentală.

Nr. 25. Urmându a se întregi comitetul prin alegerea unui membru ordinar în locul decedatului Eliă Măcellariu:

— Membru ordinar în comitetul Asociațiunii pentru restul periodului se alege dnul Ioan Papiu, protopresbiter în Sibiiu.

Nr. 26. Verificarea procesului verbal din ședința a II-a a adunării generale

— Se încrede unei comisii în persoanele domnilor Dr. Oct. Russu, Nicolaș Ivanș și Nicolaș Toganș, toți din Sibiiu.

Nr. 27. Presidiul presentă o monetă antică pentru colecțiunea numismatică a Asociațiunii, donată de dnul Romul Crainic protopop în Dobra.

— Se primesce cu mulțamită.

Nr. 28. Fiind pertractate tôte obiectele dela ordinea dillei pentru adunarea generală presentă, presidiul, mulțumind tuturor cari au contribuit la promovarea scopurilor Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român declară ședința adunării generale a XXX-a de încheiată.

Dl Dr. Hossu, profesor în Blaj mulțamesce adunării, că a primit ca proxima adunare generală să se țină în Blaj.

Dl Oltenu învătător în Hațeg, și A. Stanca, adm. protopopesc din Petroșeni, mulțumesc presidiului comitetului și oșpeților, pentru onorea ce li s'a făcut românilor din Hațeg și giur prin ținerea adunării presente în Hațeg și prin participarea în număr atâtu de frumos la acastă adunare.

Hațeg, d. u. s.

George Barișiu m. p.,
președinte.

Dr. Ioan Crișianu m. p.,
secretar II.

Procesul verbal al ședinței a II-a a adunării generale a XXX-a s'a cetit și verificat în ședința comisii de verificare, ținută în Sibiiu la 1 Septembrie 1891.

Dr. Oct. Russu m. p.

Nicolaș Ivanș m. p.

Nicolaș Toganș m. p.

Budgetul Asociațiunii transilvane pentru literatura

Venite:

I. Fondul Asociațiunei.

| | fl. cr. |
|---|---------|
| Tacsele dela membri | 2500.— |
| Prenumerare la fôia | 20.— |
| Chiriî după casa Nr. 8 strada moriî | 1350.— |

Interese după efecte publice:

| | |
|--|---------|
| <i>a)</i> fl. 300 împrumutul statului fl. 12.—; <i>b)</i> fl. 7800 acțiî „Transilvania“ à 5.40 fl 421.—; <i>c)</i> fl. 100 acțiî calea ferată Szatmarû fl. —.—; <i>d)</i> fl. 100 acțiî Gesellschaftshaus fl. —.—; <i>e)</i> fl. 100 împrumutul statului 1868 fl. 4.20; <i>f)</i> fl. 100 acțiî „Mureșana“ fl. 10.—; <i>g)</i> fl. 50 acțiî „Arieșana“ fl. 4.—; <i>h)</i> fl. 200 acțiî „Huniadóra“ fl. 12.—; <i>i)</i> fl. 50 acțiî „Sebeșana“ fl. 3.—; <i>k)</i> fl. 200 acțiî „Abrudû“ fl. 12.—; <i>l)</i> fl. 50 acțiî „Silvania“ fl. 2.50; <i>m)</i> fl. 50 acțiî „Economulû“ fl. 2.50; <i>n)</i> fl. 100 rentă litera à 5% fl. 5.—; <i>o)</i> fl. 100 oblig. ung. de desdaunare 4% fl. 4.—; <i>p)</i> dela fundațiunea „Cipariû“ fl. 13.34; <i>q)</i> Interese după 90,000 lei Olténû 5% fl. 2025.—; la olaltă | 2530.54 |
|--|---------|

Tacsa de administrare după fundațiunii și deposite:

| | |
|---|-----------------|
| <i>a)</i> fundațiunea Marinoviciû fl. 28.67; <i>b)</i> fund. Dobâca fl. 12.95; <i>c)</i> fund. Riurénû fl. 14.19; <i>d)</i> fund. Bașota fl. 6.73; <i>e)</i> fund. Galliană fl. 17.54; <i>f)</i> fund. Tofalénă fl. 21.34; <i>g)</i> fund. Anonimă Brașovû fl. 5.20; <i>h)</i> fund. G. B. V. fl. 39.77; <i>i)</i> fund. Popû-Maiorû fl. 16.89; <i>k)</i> fund. Conțiuana fl. 8.25; <i>l)</i> fund. Țiție fl. 5.62; <i>m)</i> Monumentul Andreiû Mureșanû fl. 41.29; <i>n)</i> Despărțământul Reghinû fl. 2.93; <i>o)</i> Șomcuta mare fl. —.68; <i>p)</i> fondul de teatru fl. —.91; <i>q)</i> fondul George Boierû fl. —.27; <i>r)</i> fondul Gregoriû Hangea fl. —.55; <i>s)</i> Depositul Olténû fl. 21.70, la olaltă | 245.48 |
| Venite după lăsământul Avramû Iancu | 100.— |
| Colecte pentru scôla de fete | 2000.— |
| Venite estraordinari | 1000.— |
| Percepțiunile șcôlei de fete | 12000.— |
| Suma | 21745.97 |

II. Fundațiunea Marinoviciû.

| | |
|--|---------------|
| Interese după fl. 1000 rentă austriacă în hârtia | 42.— |
| „ „ „ 1000 scrisuri fonciari „Albina“ 6% | 60.— |
| „ „ „ 500 „ „ „ 5% | 25.— |
| „ „ „ înlocări | 11.99 |
| Suma | 138.99 |

III. Fundațiunea Dobâca.

| | |
|--|--------------|
| Interese după 1000 fl. scrisuri fonciare „Albina“ 5% | 50.— |
| „ „ „ înlocări | 10.90 |
| Suma | 60.90 |

română și cultura poporului român pentru anul 1892.

Spese:

| I. Fondul Asociațiunei. | | fl. cr. |
|--|------|---------|
| Secretariului I. remunerațiune | | 400.— |
| „ II. „ | | 300.— |
| Cassariului remunerațiune | | 200.— |
| Bibliotecariului remunerațiune | | 120.— |
| Cancelistului remunerațiune | | 300.— |
| Servitoriului simbrie | | 180.— |
| Spese de cancelarie | | 100.— |
| Contribuțiune erariului | | 300.— |
| Spese merunte și reparaturi | | 100.— |
| Spese extraordinari | | 100.— |
| Tipariul fôiei „Transilvania“ | | 600.— |
| Dotatiunea bibliotecii | | 100.— |
| Ună stipendiū pentru elevi în meseria lemnăritului | | 100.— |
| Contribuire la fondul de pensiune | | 48.— |
| $\frac{1}{5}$ parte din tacsele membrilor la fondul de rezervă | | 500.— |
| Pentru publicațiuni literare | | 1000.— |
| Erogațiunile școlii de fete | | 12000.— |
| Pentru pregătirea unei sucrescēnte în corpul didacticū dela școla de fete | | 1000.— |
| | Suma | 17448.— |

II. Fundațiunea Marinoviciū.

| | | |
|--------------------------------|------|-------|
| Ună stipendiū | | 60.— |
| Tacsa administrativă | | 28.67 |
| | Suma | 88.67 |

III. Fundațiunea Dobăca.

| | | |
|---|------|-------|
| Unu stipendiū | | 50.— |
| Taxa administrativă | | 12.95 |
| Interese după împrumutū Riurénū | | 1.55 |
| | Suma | 64.50 |

Venite:

| | | fl. | cr. |
|---------------------------------|-------------------------------------|-----|--------------|
| IV. Fundațiunea Riurenă. | | | |
| Interese după | 1000 fl. scrisuri fonciare „Albina“ | . | 60.— |
| " | " înlocări | . | 16.10 |
| | Suma | . | <u>76.10</u> |

| | | | |
|-------------------------------|----------------------|---|--------------|
| V. Fundațiunea Bașota. | | | |
| Interese după | 500 fl. | . | 30.— |
| " | " înlocări | . | 6.90 |
| | Suma | . | <u>36.90</u> |

| | | | |
|----------------------------------|------------------------------------|---|--------------|
| VI. Fundațiunea Galliană. | | | |
| Interese după | 1200 scrisuri fonciare „Albina“ 6% | . | 72.— |
| " | " înlocări | . | 23.55 |
| | Suma | . | <u>95.55</u> |

| | | | |
|-----------------------------------|------------------------------------|---|---------------|
| VII. Fundațiunea Tofalénă. | | | |
| Interese după | 1500 scrisuri fonciare „Albina“ 5% | . | 75.— |
| " | " 100 " " " 6% | . | 6.— |
| " | " înlocări | . | 21.65 |
| | Suma | . | <u>102.65</u> |

| | | | |
|---|-----------------------------------|---|--------------|
| VIII. Fundațiunea Anonimă Brașovă. | | | |
| Interese după | 100 scrisuri fonciare „Albina“ 6% | . | 6.— |
| " | " înlocări | . | 19.72 |
| | Suma | . | <u>25.72</u> |

| | | | |
|---------------------------------|---------------------------|---|--------------|
| IX. Fundațiunea Cipariu. | | | |
| Interese după | 500 losuri 1860 | . | 20.— |
| " | " împrumuturi | . | —,71 |
| | Suma | . | <u>20.71</u> |

| | | | |
|--------------------------------|--------------------------------|---|---------------|
| X. Fundațiunea G. B. V. | | | |
| Interese după | 3000 priorități | . | 150.— |
| " | " 300 acții „Albina“ | . | 33.— |
| " | " înlocări | . | 23.55 |
| | Suma | . | <u>206.55</u> |

| | | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|---|--------------|
| XI. Fundațiunea Popu Maioră. | | | |
| Interese după | 1100 scrisuri fonciare „Albina“ 6% | . | 66.— |
| " | " înlocări | . | 25.15 |
| | Suma | . | <u>91.15</u> |

| | | | |
|------------------------------------|--------------------|---|-------|
| XII. Fundațiunea Conțiuana. | | | |
| Interese după | depuneri | . | 40.85 |

| | | | |
|---------------------------------|--------------------|---|-------|
| XIII. Fundațiunea Țiție. | | | |
| Interese după | depuneri | . | 28.11 |

Spese:

| | fl. cr. |
|---|---------|
| IV. Fundațiunea Riurénă. | |
| Ună stipendiū | 40.— |
| Tacsa administrativă | 14.19 |
| Suma | 54.19 |
| V. Fundațiunea Bașota. | |
| Ună stipendiū | 20.— |
| Tacsa administrativă | 6.73 |
| Plătirea împrumutului Cipariū | 1.65 |
| Suma | 28.38 |
| VI. Fundațiunea Galliană. | |
| Ună stipendiū | 60.— |
| Tacsa administrativă | 17.54 |
| Interese după împrumuturi | 2.40 |
| Suma | 79.94 |
| VII. Fundațiunea Tofalénă. | |
| Ună stipendiū | 20.— |
| Tacsa administrativă | 21.34 |
| Suma | 41.34 |
| VIII. Fundațiunea Anonimă Brașovū. | |
| Tacsa de administrare | 5.20 |
| IX. Fundațiunea Cipariū. | |
| Dotatiunea Asociațiunii | 13.33 |
| „ Teatrului | 6.67 |
| Suma | 20.— |
| X. Fundațiunea G. B. V. | |
| Tacsa administrativă | 39.77 |
| Restulū fundatorului | 166.78 |
| Suma | 206.55 |
| XI. Fundațiunea Popū Maiorū. | |
| Tacsa administrativă | 16.89 |
| XII. Fundațiunea Conțiuana. | |
| Tacsa administrativă | 8.25 |
| XIII. Fundațiunea Țiție. | |
| Tacsa administrativă | 5.62 |

Din ședința II. a adunării generale, ținute în 17 Augustū 1891
în Hațegū.

George Barițiu președinte.

Dr. Ioanū Crișianū, secretarū.

CONSEMAREA

sumeloră colectate în favorulă seclăi civile de fete a „Asociațiunei transilvane“ prin dlă Partenie Cosma.

Crăciunul L., econ. în Hațegul 1 fl. 50 cr.; I. Colcerul, econ. în Ó-Zákod, M. Câmpenul, econ. în Sighișora câte 50 cr.; Z. Moldovanul, econ. în Socolul 1 fl.; Costa Avramul, econ. în Toraculul micul 50 cr.; Nagy S., econ. în M-Bölkény 1 fl.; S. M., econ. în M. Bölkény 2 fl.; Alecs. Truța, econ. în Reghinul, Dr. A. T., în Reghinul câte 1 fl.; N. N. econ. în Sibiiul 4 fl.; S. T., econ. în Sibiiul 1 fl. 50 cr.; I. Danul, econ. în Rovășelul; Monica Nonul, econ. în Mediaș; N. Bordea, econ. în Sibiiul; M. Maniul, econ. în Reșinarul; S. Surdul, econ. în Sibiiul câte 1 fl.; E. C. econ. în Timișora 50 cr.; C. Drăganul, econ. în Săcelul; Manul Vasilina, econ. în Șalcăul; C. Silvașanul, econ. în Mihalțul; I. Mărginenul, econ. în Samsonul; Suciul Gorea, econ. în Urisulul de susul; V. I., econ. în Erdő-Szengyel câte 1 fl.; T. E., econ. în Bolhaza 1 fl. 50 cr.; I. Chivoiul, econ. în Mardiš 1 fl.; Dem. Todorul, econ. în Golóc 50 cr.; Emilia Madaraș, econ. în Rojtu 1 fl.; V. O., în Bürkös 50 cr.; I. Ilieșul, econ. în Bazéd; T. C., econ. în Sz-Lüdvég; Nic. Tóderul, econ. în Stupinul; F. R., econ. în Conța; Vasile Radu, econ. în Szt. Mihály; Ioachimul Maierul, econ. în M. Fülpös; Iosiful Sasul, S. F., econ. în E.-Csinádul câte 1 fl.; Perseiul, bancă în Seinul 7 fl. 50 cr.; G. Bogatulul, econ. în Sibiiul 50 cr.; Ana Ilie Albul, economă în Ocna; Haró Danielnel, econ. în Ocna; Hilla Flóre, econ. în Călvaserul câte 1 fl.; Sim. Petrașcul, invetătorul în Rucuril, Maiorul N., econ. în Reghinul câte 50 cr.; Todorul Halmaciul, econ. în Ațelul; Köváry Iosiful, econ. în Abrudul; Todorul Toraciu, econ. în Schița de josul; D. Nichita, econ. în Reghinul câte 1 fl.; Iosiful Radu, econ. în Dăișora 50 cr.; Ilie Radu, econ. în Sighișora; G. Branul, economul Veresmart; Iuliu Orbonașul, econ. în M. Ilia; Alecs. Biriș, econ. în Gothatea; Stefanul Grébul, econ. în Sâng. de câmpie; Simionul Popa, parochul în Sâng. de câmpie; Stefanul Chindea, economul în Tótháza; Irimie Manecanul, econ. în St. Mihaiul; Vasilie Petca, econ. în Sâng. de câmpie; Nicolae Iancu, economul în Mohu câte 1 fl.; Ioanul Munténul, econ. în Glimbóca 50 cr.; Grigorie Trastiu, econ. în Slatina; T. Arsenie, I. Ciuca, economi în Hațegul câte 1 fl.; Măcsimul Dancu, econ. în Țap 50 cr.; Mihaiul Părvu, econ. în Ocna 1 fl.; Herman Kohn, econ. în Sibiiul 50 cr.; Mih. Gaban, econ. în Crăciunelul; Maria Avramul, economă în Ocna; I. Talabă, econ. în Streiul; O. A., economul în Sibiiul câte 1 fl.; Nicolaul Suciul, econ. în Baresel 50 cr.; Lina Muțul, economă în Mohu; I. Danul Lazarul, econ. în Mohu câte 1 fl.; Marianul Bonea, econ. în Cincu-mare 50 cr.; Oana Petru, economă în Baresel; Avramul Socianul, econ. în Baresci; Z. Tatulea, econ. în Măceul; Todorul I., econ. în Hașfalăul; I. Ucenul, economul în Racovița; Costa Ocoliașanul, Pavelul Popil, Andreiul Ursu, economi în Toraculul-micul; G. L. econ. în Sâng. de Câmpie; Al. Silașul, docentul în Fiskut; Samuilul Bucurul, econ. în Bercheș; I. Radu, econ. în S. Sombor; Daniel Rideli, econ. în Rovășelul; F. A., econ. în Istvánháza; N. Micu, economul în Ludoș câte 1 fl.; Gligorul Suciul, econ. în Golecz 50 cr.; P. Stefanul, econ. în Golecz; N. Vasiul, economul în Drâmbaril; Iosiful Cristea, econ. în Bendovfui; I. Popescu, econ. în Bórta; V. Tecsă, econ. în Remetea câte 1 fl.

Editura Asoc. trans. Redactorul: I. Popescu. Tiparulul tipogr. archidiece.